

Zmluva o poskytnutí finančného príspevku č. 0036/Nadácia VSE/2024 uzatvorená podľa ustanovenia § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej tiež ako „Zmluva“)

Čl. I.

Zmluvné strany

Poskytovateľ:

Názov:	Nadácia VSE
Právna forma:	Nadácia
So sídlom:	Mlynská 837/31, 042 91 Košice-staré mesto
Zastúpený:	Mgr. Peter Bednár , správca nadácie
Zástupca na rokovanie vo veciach zmluvných:	Ing. Darina Lendacká, špecialista komunikácie
IČO:	52072762
DIČ:	120920285
IČ DPH:	
Bankové spojenie:	Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky, a.s.
Číslo účtu:	
IBAN:	SK79 8130 0000 0020 1405 0104
BIC(SWIFT):	CITI SK BA
Zápis v registri mimovládnych neziskových organizácií vedenom Ministerstvom vnútra SR pod číslom 203/Na-2002/1193, dňa 10.12.2018	
(ďalej len „poskytovateľ“ alebo „Nadácia VSE“)	

Príjemca:

Názov:	Obec Kolinovce
Právna forma:	Obec (obecný úrad), mesto (mestský úrad)
So sídlom:	Kolinovce, 129, 05342, Slovenská republika
Zastúpený:	Jitka Puhallová
Funkcia:	Starosta
Zástupca na rokovanie vo veciach zmluvných:	Jitka Puhallová
IČO:	00329266
DIČ:	2021331466
DIČ DPH:	
IBAN:	SK67 5600 0000 0034 0174 3001
Zápis v registri:	313-0741-20
(ďalej len „príjemca“)	

Čl. II. Predmet Zmluvy

1. Touto Zmluvou sa vymedzujú práva a povinnosti zmluvných strán pri poskytnutí finančného príspevku na projekt s názvom: **"Usilovné včielky"**, ktorý bude realizovať príjemca v rámci grantového programu s názvom **„Companius – Pomáhame spoločne III. “** a ktorý je presne špecifikovaný v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „projekt“).
2. Poskytovateľ poskytne príjemcovi na realizáciu projektu finančný príspevok vo výške podľa čl. IV ods. 1 tejto Zmluvy.
3. Príjemca použije poskytnutý finančný príspevok výlučne v súlade s podmienkami a ustanoveniami tejto Zmluvy vrátane jej Príloh, ako aj v súlade s platnou slovenskou legislatívou, najmä s ustanoveniami týkajúcimi sa použitia finančných prostriedkov získaných z podielu zaplatenej dane.

Čl. III. Určenie účelu poskytnutia finančného príspevku a zmeny projektu

1. Finančný príspevok je poskytnutý príjemcovi výlučne na podporu verejnoprospešného účelu: **„Ochrana a tvorba životného prostredia, zachovanie prírodných a kultúrnych hodnôt, výchovná, vzdelávacia a propagačná činnosť v danej oblasti.“** Akákoľvek zmena účelu použitia finančného príspevku môže byť len na základe vopred podpísaného dodatku k Zmluve. V prípade, že finančný príspevok bude použitý v rozpore s touto Zmluvou, bude sa to považovať za podstatné porušenie Zmluvy a poskytovateľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť a príjemca je povinný nahradiť škodu, ktorá poskytovateľovi v súvislosti s týmto porušením vznikne.
2. Ak v priebehu platnosti Zmluvy nastane alebo hrozí akákoľvek zmena realizácie projektu alebo použitia poskytnutého finančného príspevku príjemcom, príjemca je to povinný písomne (aj mailom) oznámiť poskytovateľovi. Ak nie je možné z objektívnych dôvodov túto zmenu oznámiť vopred, príjemca je povinný túto zmenu oznámiť poskytovateľovi bezodkladne (do 3 pracovných dní) odo dňa od kedy sa o zmene alebo hrozbe zmeny dozvie.

Ide najmä o tieto zmeny:

- zmena v časovom harmonograme projektu,
- ohrozenie realizácie projektu,
- zmeny ovplyvňujúce účelové využitie finančného príspevku,
- príjemca nie je schopný zabezpečiť plánovaný finančný vklad do rozpočtu z iných zdrojov,
- zmeny, ktoré rozhodujúcim spôsobom ovplyvnia činnosť príjemcu pri realizácii projektu vrátane zmeny sídla organizácie,
- zmena osoby zodpovednej za projekt,
- akákoľvek zmena schváleného projektu a rozpočtu.

Čl. IV

Spôsob a podmienky poskytnutia príspevku a jeho použitie

1. Poskytovateľ poskytne v súlade s rozhodnutím správnej rady Nadácie VSE príjemcovi finančný príspevok vo výške **1 707,15 EUR** (slovom: **tisíc sedemstosedemapäťnásť**, eur).
2. Finančný príspevok bude poskytnutý bezhotovostne na účet príjemcu uvedený v čl. I. tejto Zmluvy, najneskôr do 15 dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy.
3. Príjemca je oprávnený použiť finančný príspevok na realizáciu projektu najneskôr do **30.09.2024**. Príjemca je oprávnený z poskytnutej sumy uhrádzať len výdavky, ktoré vzniknú v období po nadobudnutí platnosti tejto Zmluvy. Výdavok, ktorý vznikol pred nadobudnutím platnosti tejto Zmluvy sa považuje za neoprávnený výdavok.
4. Poskytnutý finančný príspevok môže príjemca použiť len na naplnenie verejnoprospešného účelu podľa čl. III ods. 1 tejto Zmluvy, v súlade so schváleným rozpočtom a na schválený projekt.
5. Príjemca je povinný pri využití finančného príspevku postupovať v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, platnými normami a dobrými mravmi vo vzťahu k účelu použitia finančného príspevku, pri zachovaní morálnych štandardov a dodržiavaní zásad etiky a tak, aby nebolo poškodené dobré meno a/alebo obchodná povesť poskytovateľa, prípadne spoločností Skupiny VSE Holding.
6. Hmotnú zodpovednosť za poskytnuté finančné prostriedky nesie príjemca, ktorý je aj zodpovedný za realizáciu projektu.
7. Príjemca môže uskutočniť presun financií len v rámci schválených rozpočtových položiek a to do výšky 20 % z celkovej poskytnutej sumy bez predbežného súhlasu poskytovateľa, zaväzuje sa však dodatočne o tom informovať v Záverečnej správe.
8. V prípade, že príjemca potrebuje uskutočniť v rozpočte presun finančných prostriedkov nad rámec ods. 7 tohto článku, t. j. potrebuje uskutočniť presun do položiek, ktoré sú nové a neboli súčasťou schváleného rozpočtu alebo je nevyhnutné v rámci schváleného rozpočtu urobiť presun financií nad hodnotu 20 % z celkovej poskytnutej sumy musí príjemca vopred písomne požiadať o súhlas poskytovateľa a akýkoľvek takýto presun uskutočniť až po prijatí písomného súhlasu (aj mailom) od poskytovateľa.
9. Úrokové výnosy získané z finančného príspevku si ponecháva príjemca, ktorý sa zaväzuje využiť ich na účely súvisiace s podporeným projektom.
10. Príjemca sa zaväzuje, že vopred a včas oznámi (aj mailom) poskytovateľovi termíny najdôležitejších aktivít, ktoré sa týkajú realizácie podporeného projektu. Poskytovateľ si vyhradzuje právo zúčastniť sa jednotlivých aktivít v rámci realizácie podporeného projektu.
11. Poskytovateľ je oprávnený bezodplatne používať názov, značky, ochranné známky a/alebo logá príjemcu a/alebo zobrazenie pracovníkov príjemcu vo svojich obrazových, zvukových, obrazovo-zvukových a/alebo audiovizuálnych záznamoch, ktoré budú/môžu byť šírené (sprístupnené verejnosti) prostredníctvom printových, televíznych, alebo rozhlasových médií a/alebo

prostredníctvom iných informačných a komunikačných médií vrátane internetu, najmä prostredníctvom web stránky, ktorú používa Nadácia VSE pri svojej činnosti.

12. Prijemca udeľuje v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 185/2015 Z.z. autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“) poskytovateľovi bezodplatné oprávnenie – nevýhradnú licenciu na použitie autorských diel týkajúcich sa projektu, a to obrazových, zvukových, obrazovo-zvukových a audiovizuálnych záznamov vyhotovených príjemcom. Licencia zahŕňa práva podľa § 19 ods. 4 autorského zákona časovo, teritoriálne a vecne neobmedzené. Prijemca udeľuje poskytovateľovi súhlas na udelenie súhlasu tretej osobe na použitie diela vytvoreného príjemcom v rozsahu poskytovateľovi udelennej licencie (tzv. sublicenciu).
13. V prípade zániku príjemcu v priebehu realizácie projektu je tento povinný vrátiť nevyčerpaný zostatok finančného príspevku a všetko technické vybavenie, ktoré bolo zakúpené z prostriedkov poskytnutého finančného príspevku.

Čl. V.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prijemca sa zaväzuje, že poskytnutý finančný príspevok použije len v súlade s podmienkami a ustanoveniami tejto Zmluvy vrátane jej Príloh, ako aj v súlade s platnou slovenskou legislatívou.
2. Prijemca sa zaväzuje, že finančný príspevok bude použitý na verejnoprospešné účely uvedené v čl. III. ods. 1, tejto Zmluvy a len spôsobom, ktorý je v súlade s ust. § 50 zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov. Toto ustanovenie sa vzťahuje aj na všetkých príjemcom podporených partnerov a ich aktivity v rámci naplnenia účelu použitia finančného príspevku podľa tejto Zmluvy.
3. Prijemca sa zaväzuje použiť poskytnutý finančný príspevok v súlade s časovým harmonogramom uvedeným v tejto Zmluve a Prílohe č. 1.
4. Prijemca sa zaväzuje, že pri realizácii projektu a čerpaní finančného príspevku bude viesť osobitnú podrobnú evidenciu, v ktorej bude uvedená presná špecifikácia použitia poskytnutého finančného príspevku aj z hľadiska verejnoprospešného účelu. Prijemca je oprávnený do tejto evidencie nahliadať a mať pripomienky, pričom príjemca je povinný pripomienky k vedeniu evidencie akceptovať. Evidencia musí spĺňať všetky náležitosti účtovnej evidencie v zmysle platnej slovenskej legislatívy.
5. Prijemca je povinný po ukončení projektu najneskôr však do **15. 10. 2024**, doručiť poskytovateľovi Záverečnú správu o použití poskytnutého finančného príspevku. Záverečná správa bude obsahovať súhrn aktivít príjemcu realizovaných v rámci projektu, súhrn dosiahnutých výsledkov s poukazom na splnenie verejnoprospešného účelu, na ktorý bol finančný príspevok poskytnutý, vyúčtovanie použitia finančného príspevku, ktoré má byť v súlade s odsúhlaseným položkovým rozpočtom, ktorý je uvedený v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy. Prílohou Záverečnej správy budú fotokópie/elektronické kópie dokladov preukazujúce použitie finančného príspevku. **Účtovné doklady musia byť označené názvom poskytovateľa, t.j. Nadácia VSE.** Každý účtovný doklad musí byť spárovaný s dokladom o úhrade (výpis z účtu). Zároveň z dokladov musí byť zrejmé, z akého právneho titulu bol výdavok uhradený (kúpna zmluva, zmluva o dielo a pod.). Prijemca je povinný pri úhradách prioritne využívať

bezhotovostné platby tak, aby mohli byť preukázané poskytovateľovi výpisom z účtu. Zároveň príjemca je povinný úhrady vykonávať len prostredníctvom bankového účtu, ktorý je uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. V prípade platby v hotovosti je potrebné, aby prijímateľ preukázal výber predmetnej sumy z pokladne príjemcu výdavkovým pokladničným dokladom. Originály účtovných dokladov si príjemca ponechá vo svojej účtovnej evidencii tak, aby mohli byť kedykoľvek prístupné na účely kontroly zo strany poskytovateľa alebo ním splnomocnenej osoby, a to po dobu 10 rokov po ukončení projektu. Ak to charakter projektu, ktorý je realizovaný umožňuje, súčasťou Záverečnej správy bude aj obrazová fotodokumentácia (v tlačenej alebo v digitálnej podobe, napr. CD), ktoré budú preukazovať realizáciu projektu. Príjemca bude informovaný formou e-mailovej komunikácie o akceptácii alebo neakceptácii vyúčtovania.

6. Kontrolu vyúčtovania finančného príspevku uskutoční poskytovateľ do 30 dní od doručenia Záverečnej správy o projekte. V prípade nedostatočného vyúčtovania finančného príspevku (napr. nesprávne alebo neúplné doklady, nedôveryhodné využitie peňažných prostriedkov) si poskytovateľ vyhradzuje právo požadovať vysvetlenie a doplnenie vyúčtovania spornej finančnej položky. Príjemca je povinný vyúčtovanie doplniť a poskytnúť vysvetlenie najneskôr do 10 dní od požiadania poskytovateľom.
7. Ak príjemca nepredloží kompletne alebo správne vyúčtovanie, t.j. vyúčtovanie nebude v súlade s podmienkami Zmluvy, poskytovateľ je oprávnený požadovať od príjemcu vrátenie spornej čiastky, t.j. čiastky nesprávne, neúplne alebo nedostatočne vyúčtovanej. Príjemca je povinný takúto čiastku vrátiť do 5 dní od obdržania výzvy na vrátenie finančných prostriedkov od poskytovateľa. Poskytovateľ je oprávnený požadovať vrátenie finančného príspevku od príjemcu aj v plnej výške, pokiaľ vyúčtovanie použitia finančného príspevku nezodpovedá rozpočtu projektu a účelu, na ktorý bol finančný príspevok príjemcovi poskytnutý, prípadne poskytnutú sumu príjemca použil v rozpore s platnou legislatívou.
8. Príjemca sa zaväzuje, že pri využití finančného príspevku sa zdrží akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo byť zo strany tretích osôb považované za nemorálne, za konanie v rozpore s dobrými mravmi a etikou alebo konania, ktoré by bolo spôsobilé ohroziť dobré meno, či spôsobiť akúkoľvek ujmu poskytovateľovi alebo jeho zriaďovateľovi alebo spoločnostiam v rámci Skupiny VSE Holding. Pod Skupinou VSE Holding sa na účely tejto Zmluvy považujú zriaďovateľ poskytovateľa a všetky zriaďovateľom poskytovateľa ovládané osoby v zmysle ustanovenia § 66a ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších právnych predpisov. Príjemca sa zaväzuje pri využití finančného príspevku, že nebude konať v rozpore s Kódexom správania platným vo všetkých spoločnostiach Skupiny VSE Holding, ktorý je zverejnený na stránke www.vseholding.sk.
9. Príjemca sa zaväzuje, že pri využití finančného príspevku bude konať tak, aby nevzbudil u tretích osôb dojem, že poskytovateľ akýmkoľvek spôsobom podporuje, propaguje alebo vyjadruje sympatie/nesympatie alebo akýkoľvek svoj postoj voči politickej strane, politickému hnutiu, ich programu alebo voči subjektom, združeniam alebo organizáciám potláčajúcim základné ľudské práva, podporujúcim rasovú alebo rodovú neznášanlivosť, extrémizmus, a pod. alebo voči programu alebo ideológii takýchto subjektov.

10. V súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov je poskytovateľ ako prevádzkovateľ oprávnený spracúvať osobné údaje, ktoré mu boli poskytnuté príjemcom finančného príspevku. Poskytovateľ je oprávnený v nevyhnutnom rozsahu zverejniť poskytnuté osobné údaje na svojej webovej stránke (prípadne stránke, ktorú využíva pri svojej činnosti) v súvislosti s preukázaním plnenia finančného príspevku na účel uvedený v tejto Zmluve.

Príjemca je povinný v súlade s platnou legislatívou v oblasti ochrany osobných údajov zabezpečiť potrebné súhlasy od dotknutých osôb na účel uvedený v tejto Zmluve ešte pred odovzdaním osobných údajov poskytovateľovi. Ak prevádzkovateľ v súvislosti s preukázateľným porušením povinností príjemcu podľa legislatívy o ochrane osobných údajov bude uložená dozorným orgánom pokuta, príjemca je povinný nahradiť poskytovateľovi takto vzniknutú škodu či poskytnúť primerané (peňažné) zadosťučinenie, a to v plnej výške uloženej pokuty. Príjemca je povinný dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy v oblasti ochrany informácií a najmä ochrany osobných údajov.

11. Príjemca sa zaväzuje pri realizácii projektu uvádzať informáciu, že projekt je realizovaný s podporou Nadácie VSE, zároveň je povinný v rámci takých vyhlásení uvádzať logo Nadácie VSE, ktoré mu pre tento účel poskytne poskytovateľ.
12. Nadácia VSE je v zmysle zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu v platnom znení (ďalej „AML zákon“) povinnou osobou a preto je povinná pri poskytnutí finančného príspevku na základe tejto zmluvy identifikovať a overiť identifikáciu príjemcu, osôb konajúcich v mene príjemcu, jeho konečných užívateľov výhod, resp. zistenie vlastníckej a riadiacej štruktúry príjemcu a zistiť ďalšie údaje týkajúce sa príjemcu, a to v rozsahu a za podmienok stanovených AML zákonom. Príjemca je povinný v tejto súvislosti poskytnúť Nadácii VSE potrebnú súčinnosť a zároveň jej na tento účel poskytnúť všetky potrebné údaje, informácie a doklady. Poskytnuté osobné údaje bude Nadácia VSE na účel uvedený v tomto odseku spracúvať v súlade s platnými všeobecne záväznými predpismi v oblasti ochrany osobných údajov.

Čl. VI.

Vrátenie finančného príspevku

1. Ak príjemca pri realizácii projektu nepostupuje v súlade s ustanoveniami tejto Zmluvy, poskytovateľ má právo na vrátenie finančného príspevku, prípadne jeho časti.
2. Ak niektoré výdavky projektu alebo ich časť uhradí príjemcovi iná osoba (ďalej len „inak uhradený výdavok“) príjemca nemá nárok na ich úhradu z finančného príspevku poskytovateľa. Príjemca je povinný takúto skutočnosť poskytovateľovi bezodkladne oznámiť a finančný príspevok alebo jeho časť určenú v schválenom rozpočte na úhradu inak uhradeného výdavku vrátiť. Túto skutočnosť príjemca uvedie aj v Záverečnej správe.
3. Ak príjemca nevyčerpá finančný príspevok alebo jeho časť najneskôr v posledný deň realizácie projektu a zmluvné strany nedohodnú predĺženie doby čerpania finančného príspevku, je príjemca povinný finančný príspevok alebo jeho príslušnú časť vrátiť.

4. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v prípadoch stanovených v právnych predpisoch a v prípade podstatného porušenia Zmluvy zo strany príjemcu. Za podstatné porušenie Zmluvy príjemcom sa považuje najmä ak:
- a) príjemca použije finančný príspevok v rozpore s účelom tejto Zmluvy podľa čl. III ods.1,
 - b) príjemca sa dopustí takého konania, ktoré môže ohroziť záujmy poskytovateľa alebo obchodné záujmy jeho zriaďovateľa, prípadne spoločností Skupiny VSE Holding,
 - c) príjemca sa dopustí takého konania, ktoré je v rozpore s platnou legislatívou Slovenskej republiky, a to najmä, ale nielen vo vzťahu k účelu tejto Zmluvy,
 - d) príjemca sa dopustí takého konania, ktoré je v rozpore s etickými princípmi a základnými pravidlami morálky a ako také môže ohroziť dobré meno a/alebo obchodnú povesť poskytovateľa, jeho zriaďovateľa, spoločnosti Skupiny VSE Holding,
 - e) príjemca nedoručí Záverečnú správu podľa tejto Zmluvy alebo predložená Záverečná správa bude neúplná/ nesprávna a príjemca ju podľa požiadaviek príjemcu neopraví ani v dodatočnej lehote,
 - f) ak sa preukáže, že ktoréhoľvek vyhlásenie príjemcu najmä v čl. VII ods. 4 nie však výlučne v tejto Zmluve je čo i len v časti nepravdivé, neúplné alebo nesprávne, poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy,
 - g) ak finančný príspevok bude použitý v rozpore s ustanovením čl. II ods. 3 Zmluvy.
5. Za podstatné porušenie Zmluvy poskytovateľom sa považuje, ak sa omešká s poukázaním finančného príspevku príjemcovi po dobu dlhšiu ako 30 dní.
6. Odstúpením od Zmluvy Zmluva zaniká, keď prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od Zmluvy je doručený druhej zmluvnej strane. Po tejto dobe nemožno účinky odstúpenia od Zmluvy odvolať alebo meniť bez súhlasu druhej zmluvnej strany.
7. Ak z akéhokoľvek dôvodu vznikne príjemcovi povinnosť finančný príspevok poskytnutý na základe tejto Zmluvy alebo jeho časť vrátiť je povinný ho poskytovateľovi vrátiť najneskôr do 5 dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľom na adresu sídla príjemcu. Povinnosť vrátiť finančný príspevok, resp. časť nemusí byť vždy spojená so zánikom Zmluvy (napr. z dôvodu odstúpenia od Zmluvy zo strany poskytovateľa).

Čl. VII.

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že doručovanie akýchkoľvek písomností v súvislosti so Zmluvou sa bude uskutočňovať na adresu uvedenú v Zmluve, pokiaľ druhá strana neoznámí jej zmenu. V prípade, ak druhá strana neprevezme zásielku v odbernej lehote, odmietne ju prijať, adresát bude neznámy alebo z akýchkoľvek iných dôvodov sa ju nepodarí doručiť na takúto adresu druhej strany, zásielka sa považuje za doručенú dňom, kedy bude odosielajúcej strane vrátená, i keď sa adresát o tom nedozvedel.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.

3. Zmluva nadobudne účinnosť v súvislosti s povinnosťou príjemcu túto Zmluvu zverejniť podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení:
- a) ak príjemca nie je subjektom, ktorý je povinný Zmluvu zverejňovať, Zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
 - b) ak príjemca je subjektom, ktorý je povinný Zmluvu zverejniť, Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Za zverejnenie Zmluvy, ako aj za nesprístupnenie informácií, ktoré sa podľa zákona nesprístupňujú zodpovedá príjemca. Príjemca je povinný poskytovateľovi bezodkladne (do 5 dní od zverejnenia Zmluvy) oznámiť deň nadobudnutia účinnosti Zmluvy.
4. Príjemca podpisom Zmluvy čestne vyhlasuje, že nemá nedoplatky na daniach voči daňovému alebo colnému úradu, nie je v konkurze ani v reštrukturalizácii, je bezúhonný, vrátane osôb, ktoré sú oprávnené za neho konať. Zároveň vyhlasuje, že je majiteľom bankového účtu, ktorý je uvedený v tejto Zmluve a na ktorý bude poukázaný finančný príspevok. Zároveň príjemca vyhlasuje, že pri obstarávaní tovarov a služieb v rámci projektu bude postupovať transparentne, hospodárne a preskúmateľne v súlade s príslušnou platnou legislatívou SR. Príjemca tiež vyhlasuje, že projekt a jeho aktivity sú nastavené tak, že dávajú priestor pre udržateľné riešenia pretrvávajúce do budúcnosti.
5. Príjemca podpisom tejto Zmluvy vyjadruje súhlas, aby poskytovateľ uvádzal na webovom sídle, ktorý využíva pri svojej činnosti (nielen tam) informácie o podpore projektu realizovaného na základe tejto Zmluvy.
6. Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.
7. Právne vzťahy medzi zmluvnými stranami výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi.
8. Táto Zmluva sa môže meniť na základe dohody zmluvných strán, formou písomných očíslovaných dodatkov k Zmluve. Zmenu zmluvy v zmysle čl. III ods. 2 Zmluvy sú zmluvné strany oprávnené realizovať aj na základe písomného odsúhlasenia e-mailom, pričom nie je potrebné vyhotoviť dodatok k zmluve.
9. Ak by sa dôvod neplatnosti vzťahoval len na časť tejto Zmluvy, bude neplatnou len táto časť.
10. Ak by došlo k pochybnostiam o výklade ustanovení tejto Zmluvy a podmienok poskytnutia finančného príspevku, tie sa budú vykladať vo vzájomných súvislostiach a spôsobom, aby došlo k naplneniu verejnoprospešného účelu uvedenému v tejto Zmluve a v projekte, ktorý sa uzatvorením tejto Zmluvy sledoval, to všetko s poukazom na platné právne predpisy SR.
11. Neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy tvoria nasledovné prílohy:
- Príloha č. 1 - Žiadosť o finančný príspevok spolu s projektom, rozpočtom a časovým harmonogramom realizácie projektu
 - Príloha č. 2 - Formulár pre identifikáciu príjemcu – Právnická osoba.

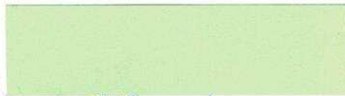
V prípade rozdielných ustanovení Zmluvy a Žiadosti, ktorá je Prílohou má prednosť znenie Zmluvy.

12. Zmluvné strany obsahu Zmluvy porozumeli a na znak súhlasu túto Zmluvu vlastnoručne podpisujú.

Košice, dňa 06-06-2024

Za poskytovateľa:

Nadácia VSE

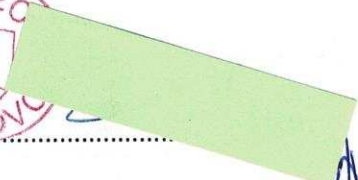


.....
Mgr. Peter Bednár
správca nadácie

Kolinovce, dňa 12.06.2024

Za príjemcu:

Obec Kolinovce



.....
Jitka Puhallová
Starosta

Žiadateľ

Zadajte IČO

00329266

Názov subjektu	Obec Kolinovce
Ulica a číslo	129
Obec	Kolinovce
PSČ	053 42
Naformátovaná adresa	Kolinovce, 129, 05342, Slovenská republika
IČO	00329266
IČ DPH	
DIČ	2021331466
Právna forma	Obec (obecný úrad), mesto (mestský úrad)
Registračné číslo	313-0741-20
Registrátor	Štatistický úrad Slovenskej republiky
Dátum registrácie	1.7.1973
Štatutár 1: Meno Priezvisko	Jitka Puhallová
Štatutár 1: Funkcia	Starosta

IBAN

SK67 5600 0000 0034 0174 3001

Korešpondenčná adresa

Ulica a číslo	Obec/Mesto	PSČ
129	Kolinovce	05342

Štatutárny zástupca

Meno a priezvisko	Jitka Puhallová
Funkcia	starostka obce
Telefón/Mobil	0951117824
E-mail	obeckolinovce@kolinovce.sk

Kontaktná osoba zodpovedná za realizáciu projektu (zamestnanec spoločností VSE Holding, VSD, VSE, VSE Call centrum a VSE Solutions).

Meno a priezvisko	Telefón/ mobil
Slavomír Herbert	0905700628
Email	slavo.herbert@gmail.com

Náklady na realizáciu projektu

--

Požadovaná suma	1 707,15 €
Celková suma potrebná na realizáciu projektu	1 707,15 €

Poskytnuté granty od VSE za posledné 3 roky

Rok	Suma
2023	

Opis projektu

Názov projektu	Usilovné včielky
Verejnoprospešný účel projektu	Ochrana a tvorba životného prostredia, zachovanie prírodných a kultúrnych hodnôt, výchovná, vzdelávacia a propagačná činnosť v danej oblasti.
Stručná charakteristika žiadateľa	Sme materská škola, ktorú aktuálne navštevuje 23 detí. Sme menšia dvojtriedna škôlka, kde nám záleží na tom, aby si deti odniesli zo škôlky čo najviac vedomostí, zručností a zážitkov. Snažíme sa, aby všetky naše aktivity boli hravou formou, aby to bolo pre deti čo najzaujímavejšie a aby to upútalo ich pozornosť.
Popis základných cieľov projektu	Základom projektu je vybudovanie BIO záhradky, ktorá bude pre materskú školu trvácna a udržiavateľná. Prvým krokom by bolo zakúpenie vyvýšených záhonov, do ktorých sa nasype zemina podľa potreby jednotlivých druhov ovocia, zeleniny a bylínok zdraviu bezpečných na rozvíjanie poznania detí. Nakúpili a vysadili by sa aj trpasličie ovocné stromy. Výsadba by bola realizovaná počas edukačných aktivít alebo tvorivých dielni počas pobytu detí v MŠ. Ciele projektu - zážitkové učenie - nové a rozšírené poznatky v oblasti sezónnych, liečivých, trvácnych rastlín - starostlivosť o záhradku (sadenie, polievanie, čistenie) - zber úrody a ďalšie spracovanie Veríme, že realizácia projektu bude pozitívne vplývať na okolie v obci, alebo na rodičov, ktorý sa budú spolu so zamestnancami MŠ dobrovoľne a ochotne zapájať do realizácie a pomáhať nám pri starostlivosti o našu zdravú záhradku.
Východisková situácia/ Čo chce projekt riešiť	Na školskom dvore máme teraz len trávu a detské preliezky. Formou zážitkového učenia by sme chceli spolu s deťmi vytvoriť zdravú záhradku, kde by sme pozorovali ako rastú detmi posadené rôzne druhy zeleniny, ovocia a bylínok. Pomocou vyvýšených záhonov na našom školskom dvore by sme tak deťom umožnili dlhodobo sa starať o našu spoločnú záhradku. Vysadením trpasličích (nízko rastúcich) ovocných stromov, by sme sa spoločne starali o stromčeky a na jeseň zbierali úrodu. Celá úroda- zelenina, ovocie a bylinky by boli využité a spotrebované pre deti materskej školy príp. v školskej jedálni pri MŠ Kolinovce. Časom by sme na našom školskom dvore vybudovali aj oddychovú zónu, alebo altánok, kde by si mohli deti oddýchnuť a vychutnať si vypestované ovocie a zeleninu.
Miesto realizácie projektu	Materská škola Kolinovce - školský dvor
Cieľové skupiny	Primárnou cieľovou skupinou sú deti materskej školy a ich rodičia, ktorí sa budú aktívne zapájať do projektu a tvorby záhradky, taktiež učители a zamestnanci MŠ, ktorí budú pomáhať deťom.

	Projekt je určený aj pre širšiu verejnosť a pre okolité materské školy.
Komunikačný plán	Projekt bude propagovaný na webovej stránke obce, na facebookovej stránke materskej školy, a na obecnej informačnej tabuli budú zverejnené fotky projektu.

Výstupy/ výsledky projektu

Vytvorením zdravej záhradky budeme u detí vytvárať pozitívny vzťah k pestovaniu ovocia, zeleniny a bylín.	
Zlepšenie úzkej spolupráce medzi MŠ, rodičmi a obcou.	
Zážitkové učenie - pre deti veľmi zaujímavá forma učenia sa.	
Využitie školského dvora na niečo nové, zaujímavé, prospešné pre naše zdravie.	
Udržiateľnosť projektu	Každoročným sadením a organizovaním spoločných akcií s rodičmi budú záhony dlhoročne udržiavateľné. Vysadením ovocných stromov bude každoročný zber ovocia. Zelenina, bylinky a ovocie bude každoročne doplnkom stravy pre deti v MŠ Kolinovce a taktiež využívaná v školskej jedálni pri MŠ.
Enviromentálne opatrenia	V blízkosti našej novovybudovanej zdravej záhradky bude uložený kompostér, do ktorého budeme vhadzovať vytrhanú burinu zo záhonov, opadané lístie, pokosenú trávu, nadbytočnú zeminu, zvyšné ovocie a zeleninu a iné materiály, ktoré patria do kompostu. Vytvorený kompost využijeme na prihnojovanie do našich záhonov.
Odporúčanie projektu zamestnancom spoločnosti.	Prínosom pre našu materskú školu by bolo, že sa náš školský dvor začne využívať aj na výučbový proces a deti budú mať možnosť precvičovať starostlivosť o záhradku, bylinky a ovocné stromy. Deti i rodičia nadobudnú nové poznatky o účinkoch bylín. Materská škola bude opäť v niečom výnimočnejšia ako okolité MŠ . Učiteľky spolu s deťmi budú mať možnosť v budúcnosti z bylín vytvárať napríklad kozmetické prípravky, mydielka a voňavé vankúšiky.

Aktivity

Predpokladaný začiatok realizácie	13.5.2024
Predpokladaný dátum ukončenia projektu	30.9.2024

Prehľad kľúčových aktivít pre dosiahnutie cieľov rozpísaný v jednotlivých mesiacoch

Opis jednotlivých aktivít v príslušných mesiacoch	Opíšte, ako sa do danej aktivity zapája zamestnanec, aký je jeho dobrovoľnícky prínos v rámci projektu.
---	---

Lej

Máj - zakúpenie vyvýšených záhonov - nákup vhodných substrátov a hnojív k jednotlivým druhom ovocných stromov, zeleniny, ovocia a bylín - nákup trpasličích ovocných stromov, priesad a semienok na vysadenie zeleniny, ovocia a bylín - nákup náradia vhodných na pestovanie (krhle, sady záhradného náradia, fúriky) - vysadenie stromčekov, priesad paradajok, papriek, uhoriek - vysadenie sadeníc jahôd, bylín - pravidelná kontrola a zalievanie	Pán Herbert bude aktívne zapojený pri vytváraní našej zdravej záhrady. Aktívne sa zúčastní pri osadzovaní vyvýšených záhonov, pri sadení stromčekov
Jún - čistenie záhonov od buriny pravidelné zalievanie - vysypanie a osadenie nášľapných kameňov okolo záhonov, vytvorenie chodníkov - postupné zberanie úrody Júl - September - neustála starostlivosť o záhony a stromy Október - zúčtovanie dotácie	Neskôr sa zapojí pri vytváraní chodníkov okolo záhonov a osadzovaní nášľapných kameňov.

Rozpočet

NÁKLADY		Požadované od VSE	Vlastné zdroje a iné zdroje	Spolu
		1 707,15 €	0,00 €	1 707,15 €
Položka (oprávnené náklady)	Náklady	Požadovaná suma	Vlastné a iné zdroje	Spolu
Materiálové náklady	Drevený vyvýšený záhon rovný	379,80 €		379,80 €
Materiálové náklady	Sada záhradného náradia	28,60 €		28,60 €
Materiálové náklady	Substrát na rajčiny, papriky, uhorky	155,80 €		155,80 €
Materiálové náklady	Substrát bylinková záhradka	31,90 €		31,90 €
Materiálové náklady	Bio hnojivo pre ovocné stromy a drobné ovocie	50,40 €		50,40 €
Materiálové náklady	Krhla polievacia plastová 2l	12,45 €		12,45 €
Materiálové náklady	Krhla polievacia plastová 10l	29,95 €		29,95 €
Materiálové náklady	Kaskáda závesná na jahody	11,50 €		11,50 €
Materiálové náklady	Rôzne druhy bylín v kvetináči	39,30 €		39,30 €
Materiálové náklady	Trpasličie ovocné stromy	187,60 €		187,60 €
Materiálové náklady	Semená na vysadenie priesad	8,55 €		8,55 €
Materiálové náklady	Hmyzí hotel	26,00 €		26,00 €
Materiálové náklady	Záhradná agrotexília proti burine	30,40 €		30,40 €
Materiálové náklady	Nášľapný kameň	174,75 €		174,75 €
Materiálové náklady	Riečny štrk	37,75 €		37,75 €
Materiálové náklady	Kompostér	50,40 €		50,40 €
Materiálové náklady	Záhradný domček na náradie	379,00 €		379,00 €
Materiálové náklady	Svahová tvárnica	60,40 €		60,40 €
Materiálové náklady	Jahodník vždy plodiaci	12,60 €		12,60 €

SUMARIZÁCIA

Komentár k rozpočtu

Požadované od VSE

1 707,15 €Vlastné zdroje a iné
zdroje**0,00 €**

Spolu

1 707,15 €**Spolufinancovanie**

Celkové náklady na projekt	1 707,15 €
Požadovaná suma	1 707,15 €
Výška percent z celkovej sumy	0.00%

Prehlásenie**Čestné prehlásenia a prílohy**

- Čestne prehlasujem, že ku dňu podania žiadosti, žiadateľ nie je v konkurze, nie je voči nemu vedené konkurzné konanie, nie je v reštrukturalizácii a nebol proti nemu zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku.
- Čestne prehlasujem, že ku dňu podania žiadosti, nie je voči žiadateľovi vedené exekučné konanie.
- Čestne prehlasujem, že ku dňu podania žiadosti, nie sú voči žiadateľovi evidované nedoplatky na poistnom na sociálne poistenie a na povinných príspevkoch na starobné dôchodkové sporenie.
- Čestne prehlasujem, že ku dňu podania žiadosti, nie sú voči žiadateľovi evidované nedoplatky na poistnom na povinné verejné zdravotné poistenie.
- Čestne prehlasujem, že ku dňu podania žiadosti, nemá žiadateľ daňové nedoplatky voči daňovému úradu alebo colnému úradu.
- Čestne prehlasujem, že žiadateľ má dost finančných prostriedkov na spolufinancovanie.
- Čestne prehlasujem, že žiadateľ neporušil zákaz nelegálnej práce a nelegálneho zamestnávania.
- Prehlasujem, že všetky vyššie uvedené skutočnosti sú pravdivé a som si plne vedomý právnych následkov nepravdivého čestného vyhlásenia, vrátane prípadných dôsledkov vyplývajúcich z platnej legislatívy, ako aj zodpovednosti voči Nadácii VSE.
- Čestne prehlasujem, že zamestnanec spoločnosti Skupiny VSE Holding (Kontaktná osoba) bude aktívne spolupracovať na realizácii projektu.

✓ Zaslaním žiadosti súhlasím s verejným publikovaním výsledkov hodnotenia.

✓ Zaslaním žiadosti súhlasím s podmienkami grantového programu Companius - Pomáhame spoločne.

✓ Zaslaním žiadosti žiadateľ súhlasí so spracovaním osobných údajov: V súlade s Nariadením EP a R (EU) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov, Nadácia VSE ako vyhlasovateľ grantovej výzvy a zároveň prevádzkovateľ spracúvaných osobných údajov žiadateľov o grant je oprávnený spracúvať zaslané osobné údaje fyzických osôb v rozsahu meno, priezvisko, telefón a mailová adresa, na účel správy a vyhodnotenia žiadostí o grant. Vyhlasovateľ grantovej výzvy Nadácia VSE po vyhodnotení žiadostí o grant osobné údaje kontaktných osôb uchádzačov

o grant zlikviduje. Vyhlasovateľ osobné údaje kontaktných osôb z podporených projektov primeraným spôsobom uchováva osobné údaje fyzických osôb do podpísania vzájomnej zmluvy o poskytnutí finančného príspevku. Vyhlasovateľ neprenáša osobné údaje do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie. Vyhlasovateľ nevykonáva automatizované individuálne rozhodovanie vrátane profilovania spracúvaných osobných údajov. Kontaktné osoby uvedené v žiadostiach o grant majú všetky práva dotknutej osoby, a to predovšetkým právo požadovať od vyhlasovateľa prístup k svojim osobným údajom, právo na opravu osobných údajov, právo na vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov, právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov, právo na prenosnosť svojich osobných údajov, právo odvolať súhlas (ak je súhlas právnym základom spracúvania), právo podať sťažnosť Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky. Bližšie informácie o spracúvaní osobných údajov sa nachádzajú v Pravidlách ochrany osobných údajov, ktorých aktuálna verzia je dostupná na webovej stránke www.vseholding.sk.

Prílohy

Štatút, stanovy, alebo iný dokument, ktorý preukazuje predchádzajúcu činnosť žiadateľa



názov

štatut obce.pdf

popis

Štatút obce

Zakladacia listina, menovací dekrét alebo iný dokument, ktorý definuje, kto je oprávnený podpisovať zmluvy za žiadateľa



názov

osvedčenie starosta.pdf

popis

Osvedčenie za starostu

Výpis z registra mimovládnych neziskových organizácií, prípadne iný dokument, ktorý preukazuje právnu formu žiadateľa.



názov

Výpis IČO- ŠU SR.pdf

popis

Výpis IČO - ŠU SR

Výpis z účtu alebo potvrdenie banky o vedení účtu žiadateľa



názov

potvrdenie BU.pdf

popis

Potvrdenie banky

Identifikácia konečných užívateľov (vyplňuje len nadácia, občianske združenie, prípadne iný subjekt, ktorý má v zmysle platnej legislatívy povinnosť identifikovať konečných užívateľov výhod)

Fotodokumentácia alebo ďalší popis projektu



názov

1697448714592.jpg

popis

areál MŠ

Titul, meno a priezvisko štatutárneho zástupcu	Podpis	Pečiatka	Dátum podpisu

Gratulujeme, Vaša žiadosť je vyplnená. Pre jej odoslanie, prosíme, zadajte ešte svoje meno, priezvisko a funkciu, dátum a miesto podania žiadosti. Tiež potvrdte pravdivosť a správnosť uvedených údajov a stlačte ODOSLAŤ FORMULÁR. Odoslaním formuláru už nie je viac možné meniť jeho obsah.

Osoba, ktorá podáva žiadosť

Meno a Priezvisko	Bc. Barbora Bardovičová
Funkcia	riaditeľka MŠ
Dátum podania žiadosti	19.3.2024
Miesto	Kolinovce
Potvrdzujem, že údaje uvedené v tejto žiadosti sú pravdivé a správne.	✓

Signature

Nadácia VSE

Formulár pre identifikáciu príjemcu – PRÁVNICKÁ OSOBA

podľa zákona č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon“)

Údaje o príjemcovi:

Právnická osoba

Obchodné meno:

Obec Kolinovce

Adresa sídla:

Kolinovce 129, 053 42

Identifikačné číslo (IČO):

00329266

Úradný register (alebo iná úradná evidencia), kde je príjemca zapísaný a číslo zápisu:

Štatistický úrad SR
Register organizácií

Fyzická osoba/-y oprávnená/-é konať v mene príjemcu:

Meno a priezvisko: Jitka Puhallová
Rodné číslo alebo dátum narodenia (ak rodné číslo nebolo pridelené): 695405/1643
Adresa trvalého pobytu alebo iného pobytu: Kolinovce č.184, 053 42
Štátna príslušnosť: slovenská
Druh a číslo dokladu totožnosti: OP: ND889809

V prípade potreby (viaceré osoby oprávnené konať za príjemcu) túto časť skopírujte

Ak za príjemcu koná iná osoba (právnická osoba alebo fyzická osoba) na základe splnomocnenia, uveďte údaje o osobe konajúcej za príjemcu:

☐ Fyzická osoba:
Meno a priezvisko:
Rodné číslo alebo dátum narodenia (ak rodné číslo nebolo pridelené):
Adresa trvalého pobytu alebo iného pobytu:
Štátna príslušnosť:
Druh a číslo dokladu totožnosti:

☐ Právnická osoba:
Obchodné meno / názov:
Adresa sídla:
Identifikačné číslo:
Úradný register (alebo iná úradná evidencia) a číslo zápisu:

Nadácia VSE si vyhradzuje právo vyžiadať si od príjemcu aj ďalšie doklady a informácie na účely preukázania správnosti a úplnosti údajov uvedených v tomto dokumente resp. na účely identifikácie príjemcu podľa Zákona (napr. výpisy z úradných registrov alebo evidencií a pod.).

V mene príjemcu potvrdzujem správnosť a úplnosť vyššie uvedených údajov:

V Kolinovciach dňa 09.05.2024



Jitka Puhallová,
starostka obce kolinovce

Identifikáciu príjemcu vykonal/-a za Nadáciu VSE

V Košiciach, dňa: 9.5.2024



Ing. Darina Lendacká
špecialista komunikácie – úsek Komunikácia
Východoslovenská energetika Holding a.s.

Informácia o spracúvaní osobných údajov:

Osobné údaje poskytnuté príjemcom a/alebo jeho oprávneným zástupcom budú Nadáciou VSE spracúvané ako prevádzkovateľom v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi v oblasti ochrany osobných údajov, a to v súvislosti s plnením povinnosti Nadácie VSE v zmysle zákona č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon“). Poskytnuté osobné údaje budú Nadáciou VSE spracované na účel splnenia § 25 Zákona a ostatných povinností vyplývajúcich zo Zákona. Právnym základom pre spracovanie osobných údajov na uvedený účel je plnenie zákonnej povinnosti vyplývajúcej Nadácii VSE zo Zákona.

V prípade neposkytnutia osobných údajov v rozsahu potrebnom pre splnenie zákonnej povinnosti podľa Zákona je Nadácia VSE povinná odmietnuť poskytnutie plnenia.

Údaje získané v rámci tohto identifikačného formulára sú považované za citlivé a je s nimi zaobchádzané za dodržania prísnych požiadaviek na dátovú bezpečnosť. Sú sprístupňované len tým zástupcom resp. zamestnancom Nadácie VSE a zriaďovateľa Nadácie VSE – spoločnosti Východoslovenská energetika Holding a.s., ktorých náplňou práce je zabezpečovanie činnosti Nadácie VSE, spracovanie a vyhodnocovanie informácií získaných v rámci plnenia povinností vyplývajúcich zo Zákona, príp. ďalších regulačných požiadaviek.

Osobné údaje budú spracúvané po dobu nevyhnutne potrebnú pre plnenie povinností Nadácie VSE podľa Zákona alebo po dobu nevyhnutnú pre plnenie iných regulačných požiadaviek. Prijemca resp. oprávnený zástupca príjemcu (ako dotknutá osoba, ktorej osobné údaje sú spracúvaním dotknuté) má

právo žiadať Nadáciu VSE ako prevádzkovateľa o potvrdenie o tom, že osobné údaje príjemcu (zástupcu príjemcu) sú spracúvané, požiadať o kópiu osobných údajov, o ich aktualizáciu, o opravu nepresných alebo neúplných údajov ako aj právo namietat' proti ich spracovaniu (v prípadoch, ako ich špecifikujú všeobecne záväzné právne predpisy o ochrane osobných údajov). Pre uplatnenie akýchkoľvek práv alebo v prípade akýchkoľvek otázok súvisiacich so spracúvaním osobných údajov je možné kontaktovať osobneudaje@vseholding.sk. Dotknutá osoba je oprávnená podať sťažnosť orgánu dohľadu, ak sa domnieva, že spracovaním osobných údajov sú porušované všeobecne záväzné právne predpisy o ochrane osobných údajov. Bližšie informácie o spracúvaní osobných údajov sa nachádzajú v Pravidlách ochrany osobných údajov Nadácie VSE, ktorých aktuálna verzia je dostupná na internete spoločnosti VSE Holding v sekcii Spoločenská zodpovednosť / Nadácia VSE.